



APPLICATION FOR A TEMPORARY RESIDENT VISA MADE OUTSIDE OF CANADA DEMANDE DE VISA DE RÉSIDENT TEMPORAIRE PRÉSENTÉE À L'EXTÉRIEUR DU CANADA

I want service in: English / Je veux être servi(e) en : Français

This form must be completed in English or French / Ce formulaire doit être rempli en français ou en anglais

File - Référence

Single entry visa(s) requested / Visa(s) pour un seul séjour demandé(s) Multiple entry visa(s) requested / Visa(s) pour entrées multiples demandé(s) Transit visa(s) requested / Visa(s) de transit demandé(s)

	APPLICANT REQUÉRANT		SPOUSE OR COMMON-LAW PARTNER AND CHILDREN CONJOINT OU CONJOINT DE FAIT ET ENFANTS			
Family name Nom de famille						
Given name(s) Prénom(s)						
Any other name(s) used, including maiden name, names from previous marriages, nicknames, etc. Autres noms utilisés, y compris le de naissance incluant le nom de jeune fille, noms maritaux antérieurs, surnoms, etc.						
Relationship Lien de parenté	SELF LUI-MÊME					
Sex Sexe						
Date of birth Date de naissance	Y - A M D - J	Y - A M D - J	Y - A M D - J	Y - A M D - J	Y - A M D - J	Y - A M D - J
Place of birth (city, country) Lieu de naissance (ville, pays)						
Citizenship Citoyenneté						
Passport no. N° de passeport						
Passport expiry date Date d'expiration du passeport	Y - A M D - J	Y - A M D - J	Y - A M D - J	Y - A M D - J	Y - A M D - J	Y - A M D - J
Telephone number(s) Numéro(s) de téléphone						
E-mail address(es) Adresse(s) courriel						
Marital status État matrimonial						

Will accompany you to Canada? / Vous accompagnera au Canada? Yes / Oui No / Non Yes / Oui No / Non Yes / Oui No / Non

3 The purpose of my visit to Canada is - Objet de ma visite au Canada
 Tourism / Tourisme Business / Affaires Other (Provide details) / Autre (Précisez)

4 Indicate how long you plan to stay in Canada / Veuillez indiquer pour combien de temps vous planifiez de rester au Canada
 From / De Y - A M D - J To / À Y - A M D - J

5 Funds available for my stay in Canada / Je dispose, pour mon séjour au Canada, de CDN \$ / \$ CAN

6 My current mailing address. All correspondence will go to this address unless you indicate your e-mail address below, thereby authorizing correspondence, including file and personal information, be provided to the specified e-mail address. If you wish to authorize the release of information from your case file to a representative, indicate their address below and on the form IMM 5476.
 Mon adresse postale actuelle. Toute la correspondance sera envoyée à cette adresse, sauf si vous fournissez une adresse de courriel, auquel cas la correspondance autorisée, y compris vos renseignements personnels, sera envoyée à cette adresse de courriel. Si vous désirez autoriser la transmission de renseignements concernant votre dossier à un représentant, indiquez son adresse ci-dessous et sur le formulaire IMM 5476.

7 My residential address (if different from your mailing address) / Mon adresse personnelle (si elle est différente de votre adresse postale)

E-mail / Courriel Telephone number / Numéro de téléphone Fax number / Numéro de télécopieur

DO NOT WRITE IN THIS SPACE - ESPACE RÉSERVÉ

Officer - Agent

8 Immigration status of applicant(s) in country where applying Statut par rapport à l'immigration du (des) requérant(s) dans le pays où la demande est présentée	Valid until Valide jusqu'au Y - A M D - J								
<input type="checkbox"/> Citizen Citoyen <input type="checkbox"/> Permanent resident Résident permanent <input type="checkbox"/> Temporary Resident Résident Temporaire <input type="checkbox"/> Worker Travailleur <input type="checkbox"/> Student Étudiant	<table style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="border-bottom: 1px solid black; width: 25%;"></td> <td style="border-bottom: 1px solid black; width: 25%;"></td> <td style="border-bottom: 1px solid black; width: 25%;"></td> <td style="border-bottom: 1px solid black; width: 25%;"></td> </tr> <tr> <td style="border-bottom: 1px solid black;"></td> <td style="border-bottom: 1px solid black;"></td> <td style="border-bottom: 1px solid black;"></td> <td style="border-bottom: 1px solid black;"></td> </tr> </table>								

9 My present job (Give the job title and a brief description of your position)
 Ma profession actuelle (Indiquer le titre de votre emploi et une brève description du poste)

10 Name and address of my present employer or school
 Nom et adresse de mon employeur actuel ou de l'établissement d'enseignement

11 Name, address and relationship of any person(s) or institution I will visit are
 Nom, adresse et lien de parenté de toute personne à qui je rendrai visite ou nom et adresse de tout établissement que je visiterai

Name - Nom	Address in Canada - Adresse au Canada	Relationship to me - Lien de parenté

12 Give full details of all the secondary and post secondary education (including university, college and apprenticeship training) you have had.
 Donnez des précisions sur toutes les études secondaires et postsecondaires (y compris celles de niveau universitaire ou collégial et formation professionnelle) que vous avez faites.

From - Du Y - A M	To - Au Y - A M	Name of institution - Nom de l'établissement	City and country - Ville et pays	Type of certificate or diploma issued Genre de certificat ou de diplôme décerné

13 a) Within the past two years, have you or a family member had tuberculosis of the lung or been in close contact with a person with tuberculosis of the lung?
 Au cours des deux dernières années, avez-vous eu, vous ou un des membres de votre famille, la tuberculose pulmonaire ou été en contact avec une personne qui a la tuberculose pulmonaire? NO / NON YES / OUI

b) Do you or an accompanying family member have any physical or mental disorder for which that person will require social and/or health services, other than medication, during the stay?
 Avez-vous, vous ou un des membres de votre famille qui vous accompagne, un trouble physique ou mental qui nécessiterait des services sociaux et/ou des soins de santé autres que des médicaments durant le séjour? NO / NON YES / OUI

If you answered yes to a) or b) above, please provide details.
 Si vous avez répondu "oui" aux questions a) ou b) ci dessus, veuillez fournir des détails.

14 Have you or any member of your family ever:
 Est-ce que vous-même ou tout membre de votre famille :

a) Been refused admission to, or ordered to leave Canada?
 Vous a-t-on jamais refusé l'admission au Canada, ou enjoint de quitter le Canada?

NO / NON YES / OUI ► Give details below.
 Fournir des détails ci-dessous.

Date Y - A M	Reasons - Raisons

b) Applied for any Canadian visas (e.g., Permanent Resident, Student, Worker, Temporary Resident (visitor), Temporary Resident Permit)?
 Avez-vous demandé un visa canadien auparavant (par exemple, un visa de résident permanent, d'étudiant, de travailleur, de résident temporaire [visiteur] ou un permis de séjour temporaire)?

NO / NON YES / OUI ► Specify the type of visa.
 Indiquez le type de visa.

Date Y - A M	Type of visa - Type de visa

c) Been refused a visa to travel to Canada?
 Vous a-t-on jamais refusé un visa pour le Canada?

NO / NON YES / OUI ► Give details below.
 Fournir des détails ci-dessous.

Date Y - A M	Reasons - Raisons

**15 Have you or an accompanying family member ever:
Est-ce que vous ou un membre de votre famille avez déjà :**

a) Committed, been arrested or charged with any criminal offence in any country?
Commis, ou avez-vous été arrêté pour avoir commis ou accusé d'avoir commis une infraction pénale quelconque dans n'importe quel pays? NO YES
NON OUI

▶ If you answered yes, provide details.
Si vous avez répondu oui, veuillez fournir des détails.

b) Been in a military, militia or civil defence unit?
Fait partie de l'armée, d'une milice ou d'une unité de défense civile? NO YES
NON OUI

▶ If no, and military service is mandatory in your country and you did not serve, please explain.
Dans le cas contraire, si le service militaire est obligatoire dans votre pays et que vous ne l'avez pas fait, veuillez expliquer pourquoi.

c) Served in an intelligence organization or police force?
Fait partie d'un organisme de renseignement ou d'un corps policier? NO YES
NON OUI

d) Held a position of authority in government, the judiciary or a political party?
Occupé un poste d'autorité au sein du gouvernement, de l'appareil judiciaire ou d'un parti politique? NO YES
NON OUI

e) In periods of either peace or war, been involved in the commission of a war crime or crime against humanity, such as: willful killing, torture, attacks upon, enslavement, starvation or other inhumane acts committed against civilians or prisoners of war, or deportation of civilians?
En période de paix ou de guerre, participé à la commission d'un crime de guerre ou d'un crime contre l'humanité, c'est-à-dire de tout acte inhumain commis contre des populations civiles ou des prisonniers de guerre, par exemple, l'assassinat, la torture, l'agression, la réduction en esclavage ou la privation de nourriture, etc., ou encore participé à la déportation de civils? NO YES
NON OUI

**If you answered "yes" to any of questions b) through e) above, you must fill out IMM5257 Schedule 1.
Si vous avez répondu "oui" aux questions b) à e) ci dessus, vous devez remplir IMM5257 Annexe 1.**

16 During the past five years have you or any family member accompanying you lived in any other country than your country of citizenship or permanent residence for more than six months?
Au cours des cinq dernières années, avez-vous (ou n'importe quel membre de votre famille vous accompagnant) vécu dans un autre pays que votre pays de citoyenneté ou de résidence permanente pendant plus de six mois? NO YES
NON OUI

**If you answered "yes", list countries and length of stay.
Si la réponse est affirmative, indiquer le nom de ces pays et la durée du séjour.**

Name Nom	Country Pays	Length of stay - Durée du séjour					
		From - De			To - À		
		Y - A	M	D - J	Y - A	M	D - J

17 I declare that I have answered all questions in this application fully and truthfully.
Je déclare avoir donné des réponses exactes et complètes à toutes les questions de la présente demande.

Y-A M D-J

 Signature of applicant - Signature du requérant

 Date

IMPORTANT NOTE:
This application must be signed and dated before it is mailed. If your application is not signed and dated, it will be returned to you. You must make sure that all you have entered is accurate and up-to-date.

Do not forget to include:

- your passport;
- 2 photos;
- the fees;
- your signature.

NOTE IMPORTANTE:
Cette demande doit être signée et datée avant d'être postée. Si votre demande n'est pas signée ou datée, elle vous sera retournée. Assurez vous de fournir l'information exacte et à jour.

N'oubliez pas d'inclure:

- votre passeport;
- 2 photos;
- les frais;
- votre signature.

The information you provide on this form is collected under the authority of the Immigration and Refugee Protection Act and will be used for the purpose of assessing your application according to the requirements of the Act. It will be retained in a Personal Information Bank identified in Infosource. It may be shared with other organizations in accordance with the consistent use of information under the Privacy Act. Under the Privacy Act and the Access to Information Act individuals have the right to protection of and access to their personal information. Details on these matters are available at infosource.gc.ca and through the Citizenship and Immigration Call Centre. Infosource is also available in Canadian public libraries.

Les renseignements fournis dans ce formulaire sont recueillis en vertu de la Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés et seront utilisés afin de déterminer si les conditions de votre résidence permanente ont bien été respectées et si une carte de résident permanent doit vous être délivrée conformément aux critères prévus dans la Loi. Ils seront conservés dans une banque de renseignements personnels tel qu'indiquée dans Infosource et pourront être communiqués à d'autres organisations conformément au principe d'usage compatible de l'information en vertu de la Loi sur la protection des renseignements personnels. Par ailleurs, en vertu de la Loi sur la protection des renseignements personnels et de la Loi sur l'accès à l'information, les personnes ont le droit de s'attendre à ce que leurs renseignements personnels soient protégés et d'y avoir accès. Il est possible d'obtenir plus d'information à ce sujet en visitant le site infosource.gc.ca ou en communiquant avec le téléc centre de la citoyenneté et de l'immigration. On peut aussi accéder à Infosource à partir des bibliothèques publiques du Canada.